

deSingel

Internationale Kunstcampus

MUZIEK

BLAUWE ZAAL
GROTE PODIA

KAMMERORCHESTER BASEL
olv. **JULIA SCHRÖDER**
DO 15 DEC 2011

ism. HAVEN VAN ANTWERPEN hoofdsponsor deSingel



**Haven van
Antwerpen**

2011-2012 BACH

KAMMERORCHESTER BASEL
OLV. JULIA SCHRÖDER
DO 15 DEC 2011

FREIBURGER BAROCKORCHESTER & COLLEGIUM VOCALE GENT
OLV. MARCUS CREED
VR 23 DEC 2011

KOOR & ORKEST COLLEGIUM VOCALE GENT
OLV. PHILIPPE HERREWEGHE
DO 26 JAN 2012

LE CONCERT LORRAIN & NEDERLANDS KAMERKOOR
OLV. CHRISTOPH PRÉGARDIEN
DO 22 MRT 2012

RIAS KAMMERCHOR & AKADEMIE FÜR ALTE MUSIK BERLIN
OLV. HANS-CHRISTOPH RADEMANN
DO 3 MEI 2012

KOOR & ORKEST BACH COLLEGIUM JAPAN
OLV. MASA AKI SUZUKI
DO 31 MEI 2012

inleiding **Jan Devlieger / 19.15 uur / blauwe foyer**

begin **20.00 uur**
pauze omstreeks **20.45 uur**
einde omstreeks **21.55 uur**

teksten programmaboekje **Jan Devlieger**
coördinatie programmaboekje **deSingel**

KAMMERORCHESTER BASEL
JULIA SCHRÖDER muzikale leiding &
viool **MATTHIAS GOERNE** bariton
CÉLINE MOINET hobo

GEORG PHILIPP TELEMANN (1681-1767)
Ouverture (Suite) in D, TWV55:D1 15'

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)
Cantate 'Ich habe genug', BWV82 25'

pauze

CHRISTOPH GRAUPNER (1683-1760)
Weihnachtscantate
'Wie wunderbar ist Gottes Güte', GWV1103/17 12'

JOHANN SEBASTIAN BACH
Concerto voor hobo, viool en strijkers in c, BWV1060a 15'
Allegro
Adagio
Allegro

Cantate 'Der Friede sei mit dir', BWV158 14'



gelieve uw GSM uit te schakelen



De inleidingen kan u achteraf beluisteren via www.desingel.be
Selecteer hiervoor voorstelling/concert/tentoonstelling van uw keuze.



Op www.desingel.be kan u uw visie, opinie, commentaar, appreciatie, ...
betreffende het programma van deSingel met andere toeschouwers delen.
Selecteer hiervoor voorstelling/concert/tentoonstelling van uw keuze.
Neemt u deel aan dit forum, dan maakt u meteen kans om tickets te winnen.



Bij elk concert worden cd's te koop aangeboden door 't KLAverVIER,
Kasteeldreef 6, Schilde, 03 384 29 70 > www.tklavervier.be

Grand café deSingel



open alle dagen 9 > 24 uur
informatie en reserveren +32 (0)3 237 71 00
www.grandcafedesingel.be
drankjes / hapjes / snacks / uitgebreid tafelen



Georg Philipp Telemann

DUITSLAND BOVEN MET TELEMANN, GRAUPNER EN BACH

Georg Philipp Telemann (Maagdenburg 1681 – Hamburg 1767), Christoph Graupner (Kirchberg 1683 – Darmstadt 1760) en Johann Sebastian Bach (Eisenach 1685 – Leipzig 1750) zijn stuk voor stuk monumenten uit de Duitse barok. Dit triumviraat laat een omvangrijk vocaal en instrumentaal oeuvre na, waarbij Telemann de kroon spant – vermoedelijk is Telemann zelfs dé meest productieve componist uit de muziekgeschiedenis. Door een sollicitatie naar het ambt van kapelmeester aan de Thomaskerk te Leipzig in 1722 – hun actieradius was nu eenmaal grotendeels gemeenschappelijk – zijn hun namen aan elkaar gelinkt. Graupner haalde het vóór Telemann met Bach als eervolle derde. De muzikminnende landgraaf Ernst Ludwig von Hessen-Darmstadt liet zijn geliefde kapelmeester echter niet zomaar vertrekken. Als compensatie voor zijn trouw aan Darmstadt kreeg Graupner een riant loonsverhoging waardoor hij een van de best betaalde musici werd van zijn tijd. Ook Telemann bedankte voor de eer en trok resoluut de kaart van Hamburg: naast zijn eerdere aanstelling in 1721 als muziekdirecteur van de vijf belangrijkste kerken, nam hij nu ook de leiding van de opera van deze Hanzestad op zich. Zoals genoegzaam bekend, werd uiteindelijk Bach in 1722 de nieuwe Thomaskantor. Stilistisch zijn Graupner en Telemann, veel meer dan Bach, een product van hun tijd. Ze speelden in op de mode en noden van het moment. Bachs complexe contrapuntische schrijfwijze werd in die tijd als ouderwets ervaren. Zo getuigt Johann Adolph Scheibe in 'Der critische Musikus' (1737): "Deze grote man zou door hele volken worden bewonderd als hij meer gratie zou hebben, als hij het natuurlijke element in zijn stukken niet zou wegnemen door ze een gezwollen en verwarde stijl te geven, en als hij schoonheid niet zou verduisteren door een overdadige gekunsteldheid." Zowel het werk van Telemann als dat van Graupner vond men in de barok veel melodieuzer, natuurlijker en aantrekkelijker dan de oubollige, moeilijke en geleerde stijl van Bach. Graupners muziekproductie stond volledig ten dienste van de opeenvolgende landgraven van Darmstadt, terwijl de vrije handelsstad Hamburg Telemann talloze mogelijkheden bood tot de ontplooiing van zijn muzikale vakmanschap en de realisatie van zijn persoonlijke initiatieven.

Telemanns orkestouvertures uit de 'Musique de Table'

Telemann maakte gretig gebruik van de voordelen die de Hanzestad Hamburg hem bood. Zo nam zijn invloed op het muziekleven sterk toe door het

grote aantal werken dat hij publiceerde, waaronder maar liefst vier volledige jaarcycluscantates (1725 – 1726, 1731 – 1732, 1744 en 1748). Ook was er in Hamburg, waar zowel de adel als de burgerij tot zijn clientèle behoorde, een grote vraag naar instrumentale muziek volgens de nieuwe trend. Zo schreef Telemann heel wat instrumentale muziek voor de meest uiteenlopende bezettingen in een galante en bevallige stijl. Een goed voorbeeld hiervan is Telemanns periodiek 'Der getreue Musikmeister' dat naast de muzikale kwaliteit, ook van een groot organisatietalent en gedurfd ondernemerschap getuigt. Dit muziektijdschrift verscheen tweewekelijks en bevatte kamermuziek voor diverse kamermuziekbezettingen: voor elk wat wils. Elk nummer bestond uit vier pagina's waarbij de meerdelige werken werden verspreid over meerdere nummers. Om bijvoorbeeld een volledige trionsonate te bekomen, moest men minstens twee nummers kopen. Ook de 'Musique de Table' (gepubliceerd in Hamburg 1733) bleek zowel muzikaal als financieel zeer succesvol. De term 'Tafelmusik' was een algemene naam voor vocale en instrumentale wereldlijke muziekanthologieën en –collecties, gegroeid uit de muziek die bestemd was om op banketten te spelen (zie 'Banchetto Musicale' van Schein, 1617). In het midden van de 18e eeuw zal dit genre opgaan in het divertimento. Telemanns groots opgezette tafelmuziek bestaat uit drie monumentale muziekproducties voor diverse instrumentale bezettingen en bevat telkens een ouverture, een kwartet, een concerto, een trio, een solo en een besluit. De respectievelijke ouvertures zijn in feite suites waarbij, net als in de vier orkestsuites van Bach (BWV1066-1069), het lange openingsdeel (de eigenlijke ouverture) gevolgd wordt door een aantal dansen.

De Ouverture of Orkestsuite, TWV55:D1 in D, uit de tweede muziekproductie van Telemanns tafelmuziek heeft de bezetting van hobo, trompet, strijkers en basso continuo. Het openingsdeel is gemodelleerd naar de Franse ouverture (ABA). Het A-gedeelte is zeer plechtstatig, gebruikmakend van de akkoordopeenvolging I – VI – IV – II – V – I en typisch gepunte ritmes. Na een cadens in A (dominanttoonard) horen we volkse invloeden en een pedaalnoot in de bas. Het B-gedeelte begint zoals gebruikelijk fugatisch, maar is vooral concerterend opgevat, waarbij de verschillende protagonisten beurtelings het voortouw nemen. De daaropvolgende delen (Air Tempo giusto, Air Vivace, Air Presto en Air Allegro) hebben zonder uitzondering een ABA-vorm en zijn gestileerde dansvormen. In de Air Tempo giusto herkennen we heel wat karakteristieken van een bourrée. De Air Vivace is verwant met een passepied (vlug menuet) en de Air Allegro heeft de karakteristieken van een gigue. In de Air Presto valt vooral het beginthema met zijn gesyncopeerd ritme op.

De cantates van Graupner

Graupner is hoogst waarschijnlijk dé componist die het grootste aantal religieuze cantates schreef. Jammer genoeg raakten door een samenloop

van omstandigheden Graupners cantates snel in de vergetelheid. Ze werden geschreven in opdracht van de landgraaf Ernst Ludwig von Hessen-Darmstadt en zijn opvolger Ludwig VIII tussen 1709 en 1754. De provincie stad Darmstadt bood Graupner niet de middelen om werken te publiceren zoals bij Telemann het geval was in de Hanzestad Hamburg. Werken uitgeven was het middel bij uitstek om een grotere impact te krijgen op het muziekleven. Er was echter nog een andere reden. Graupners werken waren decennia lang het onderwerp van een juridisch dispuut. Toen de partituren na 1800 werden vrijgegeven, was de muziekstijl zodanig veranderd dat er geen interesse meer was voor deze muziek. Gelukkig werd alles van dan af als historisch erfgoed geconserveerd. Paradoxaal genoeg is bijna het volledige oeuvre van Graupner bewaard gebleven in autograaf (handschrift van de componist). Men vindt ze integraal, met inbegrip van meer dan 1400 cantates, digitaal op het internet (Universitäts- und Landesbibliothek Darmstadt). De cantates van Graupner zijn gecomponeerd conform de toenmalige mode en met de middelen die de componist ter beschikking stonden. Graupner kon niet beschikken over een vast koor. Wel kon hij beroep doen op een aantal zangers afkomstig uit de opera van Darmstadt, zoals de uitstekende bas Grünewald. Het operahuis van Darmstadt sloot voorgoed zijn deuren in 1719. Vele van deze voormalige operazangers bleven werkzaam in Darmstadt als korist of solist in de eredienst. Vele solocantates zijn op het lijf geschreven van een bepaalde zanger of zangeres uit dit gezelschap. De cantates van Graupner verrassen vormelijk zelden, maar blinken des te meer uit door de puike woord-toon-verhouding en hun rijke instrumentale diversiteit. De solocantate 'Wie wunderbar ist Gottes Güte' ('Hoe wonderlijk is de goedheid van God'), GWV1103/17 is geschreven voor bas, hobo d'amore, fagot, viool 1 en viool 2 in unisono, altviool en basso continuo. Deze cantate werd uitgevoerd op de derde zondag van de advent, december 1717 en beantwoordt aan de toenmalige tendens om in de Duitse muziek (naar het voorbeeld van Mattheson en Telemann) de Italiaanse en Franse stijl met elkaar te verzoenen. De openingsaria (ABA) in b is geschreven in de maat drie vierden. Opvallend zijn de gepunte ritmes in de violen, de zalvende zangstem in dialoog met de hobo d'amore en het korte contrasterende middendeel (in de paralleltoonard D) op de tekst 'der wunderbahnen Himmelsfreund' ('de wonderbaarlijke hemelse vreugde'). Na het eerste recitatief volgt opnieuw een da capo-aria, ditmaal in de maat twaalf achtsten, waarbij de hobo d'amore en vooral de fagot op de voorgrond treden. Een tweede secco-recitatief leidt ons naar het slotkoraal 'Unter deinen Schirmen' ('Onder uw bescherming'), dat heel typisch Graupneriaans is uitgewerkt: de instrumenten spelen heel virtuoos en ritmisch stuwend terwijl de zangstem de koraalmelodie (we herkennen: 'Jesu meine Freude') als cantus firmus zingt.

Bachs Concerto voor hobo en viool in c, BWV1060a

Met vrij grote zekerheid kunnen we stellen dat Bach heel wat meer concerten moet hebben geschreven dan er zijn overgeleverd. Van vele eerder gecomponeerde soloconcerten en concerten voor meerdere solo-instrumenten, maakte Bach transcripties voor klavecimbel(s) en orkest. Vele verloren gegane concerten (modellen) werden opnieuw gereconstrueerd vanuit deze latere transcripties. Dergelijke deducties sluiten wellicht goed aan bij hun origineel vermits de omwerking van klavecimbel naar een melodie-instrument eenduidiger is dan omgekeerd. Met vrij grote zekerheid kunnen we stellen dat het verloren gegane model van het Concerto voor twee klavecimbels in c, BWV1060 oorspronkelijk geschreven is voor viool en hobo in dezelfde toonaard. Deze eerste versie (BWV1060a) stamt, net als de bewaarde Vioolconcerten (BWV1041 en 1042) en het Dubbelconcerto voor twee violen (BWV1043), vermoedelijk uit de periode dat Bach werkzaam was in Köthen. De klavecimbeltranscriptie is uitgevoerd ten huize van Zimmermann op de wekelijkse concerten, zoals blijkt uit de teruggevonden orkestpartijen uit ca. 1736. Dit concerto is in zijn originele vorm heel kleurrijk met hobo en viool als solo-instrumenten. Opvallend in het eerste deel zijn de echo's bestaande uit een dalende kwint. De vioolpartij heeft hier en daar wat violidiomatische passages, terwijl de hobo vaak mooie lange noten te spelen heeft. Dit onderschrijft alleen maar het vermoeden van de originele bezetting met viool en hobo. In het zangerige en hemels aandoende tweede deel (Adagio), geschreven in de maat twaalf achtsten, dialogeren de beide solo-instrumenten met elkaar, begeleid door de strijkers in pizzicato en de basso continuo. Dit midden-deel is vergelijkbaar (zelfde maat en opzet) met het middendeel (Largo ma non tanto) uit het Concerto voor twee violen, BWV1043. Net als het BWV1043 moduleert Bach in het middendeel naar de paralleltoonaard. Na dit verinnerlijkend middendeel, dat eindigt op de dominant van c (halfslot), belanden we opnieuw met beide voeten op de aarde in het derde deel. Dit laatste deel (Allegro) heeft een sterke ritmische stuwkracht waarbij Bach gretig gebruik maakt van de barokke voortspinningstechniek, het spel van vraag en antwoord en de terrassendynamiek. Opnieuw doet de viool interventies met virtuoze passages inherent aan de viooltechniek.

Cantate 'Ich habe genug', BWV82

De Cantate BWV82 in c, voor bas, hobo, strijkers en basso continuo is geschreven ter ere van Maria-Lichtmis (feest van Jezus' opdracht in de Tempel en reiniging van Maria). De eerste uitvoering vond plaats op 2 februari 1727 in Leipzig en stamt uit Bachs derde cantatejaargang. Deze cantate werd, tegen de gewoonte in, meermaals hernomen en aangepast qua bezetting en toonaard. De anonieme tekst van 'Ich habe genug' verwijst naar Simeon. Dit bijbelse personage kan alleen in vrede afscheid nemen van het aardse leven en gelouterd worden wanneer hij de Gezalfde heeft

aanschouwd. In het openingsdeel zet de hobo in met een klagende melodie, ondersteund door een rustig kabbelende begeleiding van de strijkers. Na een dertigtal maten zet ook de zangstem in met dezelfde melodie op de woorden 'Ich habe genug'. Uiteraard doet de stijgende kleine sext van het openingsmotief denken aan 'Erbarme dich' uit de Mattheuspassie en het eerste deel uit de Sonate voor viool en oblaaat klavecimbel, BWV1017. Bach maakt in deze cantate veelvuldig gebruik van verschillende transformaties van dit openingsmotief. Ook het tweede deel, een secco recitatief (declamerende zangstem met uitsluitend basso continuo als begeleiding), start met een dergelijke variant. In het middendeel van dit deel verschijnt een arioso (tussenvorm tussen recitatief en aria), 'Lasst uns mit diesem Manne ziehn!' ('Laat ons met deze man vertrekken!'), dat de verbinding maakt tussen het bijbelse bericht en de menigte. Dit wordt weergegeven door een imitatie tussen basso continuo en zangstem (letterlijk dus het 'navolgen'). Na dit recitatief volgt een van de meest beklijvende en zalvende aria's uit de barok, 'Slummert ein' in de paralleltoonaard Es. Heel bijzonder zijn de meeslepende syncopes en zucht-motieven. De verschillende geledingen worden veelal afgesloten met een Seufzer en orgelpunt. Na deze prachtige aria volgt een kort secco recitatief dat opnieuw wordt afgesloten met het arioso: 'Welt, gute Nacht'. Deze solocantate eindigt niet met een typisch slotkoor, maar met een dansante en vreugdevolle aria, 'Ich freue mich auf meinen Tod' ('Ik verheug mij op mijn dood').

Cantate 'Der Friede sei mit dir', BWV158

De Cantate BWV158 is geschreven voor bas, viool, hobo, koor en basso continuo en is gerelateerd aan twee kerkelijke feestdagen: Maria-Lichtmis (net als 'Ich habe genug') en de paastijd. De ontstaansgeschiedenis van deze cantate is niet helemaal duidelijk. Vermoedelijk was het oorspronkelijk een solocantate voor bas gecomponeerd voor Marie-Lichtmis. Om het vele werk tijdens de paastijd te verlichten, werd deze solocantate vermoedelijk gerecycleerd en aangepast voor deze gelegenheid. De rol van het koor in deze vierdelige cantate is trouwens te verwaarlozen. In het tweede deel, 'Arie mit Choral' zingen de sopranen de cantus firmus in unisono met de hobo. Omdat de cantus firmus bovendien dezelfde tekst heeft als de bassolo, kan deze dus weggelaten worden zonder afbreuk te doen aan het geheel. Het slotkoraal kan daarenboven ook gezongen worden door de geloofsgemeenschap. De tekstschrijver van de eerste drie delen is onbekend. De tekst van het slotkoraal is afkomstig van de Lutherse psalm voor Pasen, 'Christ lag im Todesbanden' uit 1524. De tekst van het eerste deel, het recitatief 'Friede sei mit dir' ('Vrede zij met u'), refereert duidelijk naar Jezus die zich richt tot zijn discipelen.

JOHANN SEBASTIAN BACH

Cantate 'Ich habe genug', BWV82

Solocantate voor de 'Reiniging van de Heilige Maagd Maria'
(Maria Lichtmis), Leipzig 1727 - tekstdichter onbekend

1. Aria

Ich habe genug,
Ich habe den Heiland, das Hoffen der Frommen,
Auf meine begierigen Arme genommen;
Ich habe genug!
Ich hab ihn erblickt,
Mein Glaube hat Jesum ans Herze gedrückt;
Nun wünsch ich, noch heute mit Freuden
Von hinnen zu scheiden.

2. Recitativo

Ich habe genug.
Mein Trost ist nur allein,
Dass Jesus mein und ich sein eigen möchte sein.
Im Glauben halt ich ihn,
Da seh ich auch mit Simeon
Die Freude jenes Lebens schon.
Lasst uns mit diesem Manne ziehn!
Ach! möchte mich von meines Leibes Ketten
Der Herr erretten;
Ach! wäre doch mein Abschied hier,
Mit Freuden sagt ich, Welt, zu dir:
Ich habe genug.

3. Aria

Schlummert ein, ihr matten Augen,
Fallet sanft und selig zu!
Welt, ich bleibe nicht mehr hier,
Hab ich doch kein Teil an dir,
Das der Seele könnte taugen.
Hier muss ich das Elend bauen,
Aber dort, dort werd ich schauen
Süßen Friede, stille Ruh.

4. Recitativo

Mein Gott! wenn kömmt das schöne: Nun!
Da ich im Friede fahren werde
Und in dem Sande kühler Erde
Und dort bei dir im Schoße ruhn?
Der Abschied ist gemacht,
Welt, gute Nacht!

5. Aria

Ich freue mich auf meinen Tod,
Ach, hätt er sich schon eingefunden.
Da entkomm ich aller Not,
Die mich noch auf der Welt gebunden.



'De geboorte van Jezus'. Schilderij van Cornelius de Vos, 1618.

CHRISTOPH GRAUPNER Weihnachtscantate 'Wie wunderbar ist Gottes Güte, GWV1103/17

1. Aria

Wie wunderbar ist Gottes Güte,
Dass mein erstaunendes Gemüth stets Wunder,
Wunder über Wunder sieht,
Die Wunder Kräfte der Natur,
Die Wunder seiner Gnadenflur,
Die Wunder seiner Herrlichkeit,
Der wunderbaren Himmelsfreud.

2. Recitativo

Allmächtige ew'ge Wunder Krafft,
Die all's aus nichts hervorgebracht
Und itz und all's in allen macht,
Die alle Grösse übergriffet,
Im Kleinen nichts geringes stiftt,
Im Unsichtbaren sichtbar ist und wunderbar zu aller Frist.
Allmächtiges Wort,
Das alles schafft, was es nur dencket, red und will aus
Seiner wunderbaren Füll,
Es denkt, und sieh, es muss geschehen,
Es redt, und sieh, es muss bestehen,
Es will, und sieh, es muss so gehen.
Allmächtige Hand, die alles heilet,
Und wenn es auch unheilbar wär,
Die hilft und rettet unverweilet,
Und schien es noch einmahl so schwer,
Da von die lahmen Krüppel gehen,
Die blind gebornen wieder sehen.
Der Aussatz muss wie Schnee vergehn,
Und selbst die Todten auferstehn.
Allmächtige Gnad, die alles sätigt mit Seegen
Reichen Überfluss,
Und durch die Gnaden reiche Predigt erfüllt
Den ewgen Liebesschluss.
Zum Trost der geistlich armen Seelen,
In Mesechs Angst und Jammer Höhlen,

Was Wunder dann, dass mein Gemüth
Stets Wunder, Wunder über Wunder sieht.

3. Aria

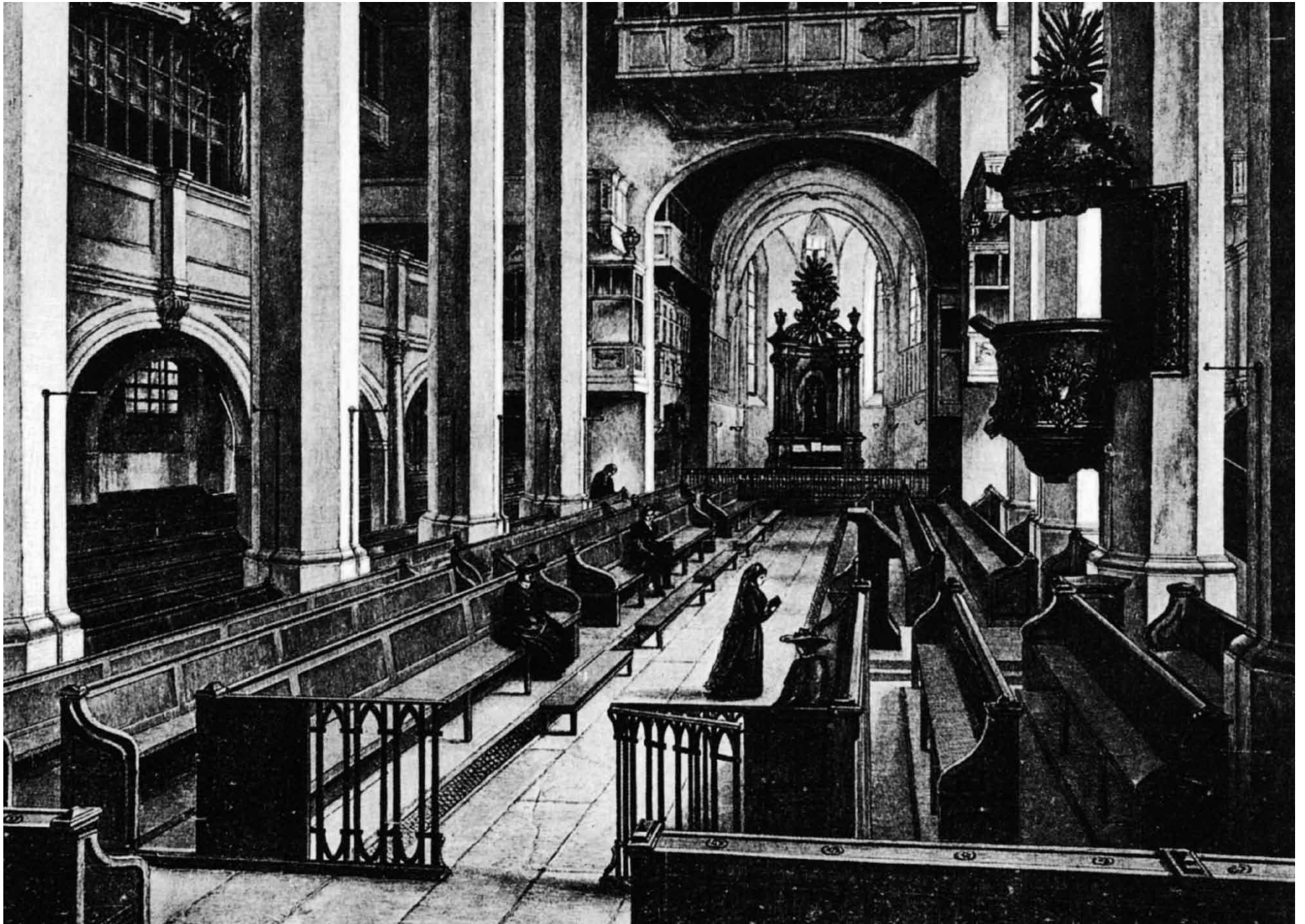
Gross sind des Herren Wercke,
Die er an uns gethan.
Unendlich seine Stärcke,
Die alles ändern kann,
Mehr als wir hören oder sehn,
Mehr als wir wissen und verstehn.

4. Recitativo

So sich den Seele, sich, das ist der Grund,
Der Gottes Statt gegründet hat,
In dem erneuten Gnadenbund,
Der wider alle Wuth und Stürmen,
Dich und sich selbst kan beschirmen,
Dein Heiland, der dir Zeichen zeigen kann,
Und Wercke, die kein andrer hat gethan,
Dadurch er klärlich zeigt an,
Dass er der Stein, in Zion eingelegt,
Der köstlich ist und unbewegt,
Der Eckstein, der so wohl bewehrt,
Dass ihn nicht Zeit noch Macht versehrt,
Der Grundstein, der so fest gegründet,
Dass man nie seines gleichen findet,
Drum höre, was der Geist zu den Gemeinden spricht,
Wer glaubet der fleucht nicht.
Wohl an, so glaube dann, und sey gewiss,
Dass ob er schon in diesen letzten bössen Zeiten
Den ungeschlachten rohen Leuten
Ein Anstoss und ein Ärgernis,
Er doch der Christ und des lebendgen Gottes Sohn,
Dein Herr, dein Heiland ist.
Gewiss, du wirst mit diessen Worten
Auch wieder alle Hellen Pforten,
Wenn alle Worte dir vergehen
Als wie ein Felss ganz unverletzt bestehen.
Drum sey getreu biss in den Todt,
Verlache Kummer, Angst und Not, Creutz, Elend und Gefahr,
Dein Trost ist: Er heisst wunderbar.

5. Choral

Unter deinen Schirmen,
Bin ich vor den Stürmen,
Aller Feinde frey.
Lass den Satan wittern,
Lass den Feind erbittern,
Mir steht Jesus bey.
Ob es itzt gleich kracht und blitzt,
Ob gleich Sünd und Hölle Schrecken,
Jesus will mich decken.



Interieur Thomaskirche Leipzig. Gravure van O. Kutschera naar H. Kratz

JOHANN SEBASTIAN BACH

Cantate 'Der Friede sei mit dir', BWV158

Solocantate voor de 'Reiniging van de Heilige Maagd Maria'
(Maria Lichtmis), Weimar 1727-28 - tekstdichter onbekend

1. Recitativo

Der Friede sei mit dir,
Du ängstliches Gewissen!
Dein Mittler stehet hier,
Der hat dein Schuldenbuch
Und des Gesetzes Fluch
Verglichen und zerrissen.
Der Friede sei mit dir,
Der Fürste dieser Welt,
Der deiner Seele nachgestellt,
Ist durch des Lammes Blut bezwungen und gefällt.
Mein Herz, was bist du so betrübt,
Da dich doch Gott durch Christum liebt!
Er selber spricht zu mir:
Der Friede sei mit dir!

2. Aria e Choral

Welt, ade, ich bin dein müde,
Salems Hütten stehn mir an,
Ich will nach dem Himmel zu,
Wo ich Gott in Ruh und Friede
Da wird sein der rechte Friede
Ewig selig schauen kann.
Und die ewig stolze Ruh.
Da bleib ich, da hab ich Vergnügen zu wohnen,
Welt, bei dir ist Krieg und Streit,
Nichts denn lauter Eitelkeit;
Da prang ich gezieret mit himmlischen Kronen.
In dem Himmel allezeit
Friede, Freud und Seligkeit.

3. Recitativo e Arioso

Nun, Herr, regiere meinen Sinn,
Damit ich auf der Welt,
So lang es dir, mich hier zu lassen, noch gefällt,
Ein Kind des Friedens bin,
Und lass mich zu dir aus meinen Leiden
Wie Simeon in Frieden scheiden!
Da bleib ich, da hab ich Vergnügen zu wohnen,
Da prang ich gezieret mit himmlischen Kronen.

4. Choral

Hier ist das rechte Osterlamm,
Davon Gott hat geboten;
Das ist hoch an des Kreuzes Stamm
In heißer Lieb gebraten.
Des Blut zeichnet unsre Tür,
Das hält der Glaub dem Tode für;
Der Würger kann uns nicht rühren.
Alleluja!

KAMMERORCHESTER BASEL

De geschiedenis van het Kammerorchester Basel gaat terug tot 1984, toen een aantal jonge afgestudeerde musici van diverse Zwitserse conservatoria beslisten om samen een ensemble op te richten. Vanaf het begin was de centrale idee om innoverende programma's samen te stellen met oude en hedendaagse muziek, uitgevoerd op het hoogste professionele niveau. Deze traditie die ingezet werd door Paul Sacher werd door het Kammerorchester Basel met de grootste zorg ontwikkeld. Terwijl de lokale reputatie van het orkest groeide, nam ook de bekendheid in de omringende landen toe. Naast de eigen concertseries in Basel, zijn er regelmatig gastconcerten in heel Zwitserland: Tonhalle Zürich, Konzert- und Kulturzentrum Luzern. Bovendien speelde het orkest de afgelopen jaren op vele internationale festivals, zoals de Bachwochen Ansbach, Schlossfestspiele Herrenhausen/Hannover, Schwetzingen Festspiele, Menuhin Festival Gstaad, Settimane musicali Ascona, Ludwigsburger Schlosskonzerte, Rheingau Festival, Schlossfestspiele Brühl, en het is regelmatig te gast in gerenommeerde concerthuizen van de Europese muziekcentra Londen, Amsterdam, Keulen, Berlijn, Zürich, München, Wenen, Valencia en Parijs. In 1999 werkte Kammerorchester Basel voor de eerste keer samen met dirigent Christopher Hogwood. Deze samenwerking was zo productief en stimulerend voor beide partijen dat Christopher Hogwood geëngageerd werd als hoofd gastdirigent voor het jaar erna. De concerten met internationaal bekende dirigenten en solisten als Christopher Hogwood, Giovanni Antonini, Philippe Herreweghe, Ton Koopman, Heinz Holliger, Paul Goodwin, Giuliano Carmignola, Umberto Benedetti Michelangeli, Emma Kirkby, Andreas Staier, Thomas Zehetmair, Robert Levin, Reinhold Friedrich, Steven Isserlis en Pieter Wispelwey werden door publiek en pers enthousiast onthaald. De barokformatie van het kamerorkest kreeg internationale erkenning voor haar concertante uitvoeringen van meerdere opera's van Händel en haar succesvolle tournees met onder meer Magdalena Kozena, Cecilia Bartoli, David Daniels, Andreas Scholl en Giuliano Carmignola. Kammerorchester Basel werkt reeds lange tijd samen met het label BMG/Arte Nova, en kreeg voor haar opname van de Beethoven Symfonieën 3 en 4 olv. Giovanni Antonini de Echo-Klassik voor 'orkest van het jaar'.

www.kammerorchesterbasel.ch

KAMMERORCHESTER BASEL

muzikale leiding & viool

Julia Schröder

hobo

Francesco Capraro

fagot

Yves Bertin

trompet

Simon Lilly

1^{ste} viool

Julia Schröder

Yukiko Tezuka

Sylvia Gmür Ziesche

Regine Schröder

2^{de} viool

Jana Karsko

Regula Schwaar Niederhauser

Tamás Vásárhelyi

Mirjam Steymans

altviool

Mariana Doughty

Bodo Friedrich

Renée Straub

cello

Christoph Dangel

Georg Dettweiler

contrabas

Stefan Preyer

orgel / klavecimbel

David Blunden

Julia Schröder

Julia Schröder is sinds 2004 concertmeester van het Kammerorchester Basel. Naast de muzikale leiding van dit ensemble, treedt ze ook vaak op als soliste in de grote concertzalen van Europa, onder meer in Musikverein Wien, de Philharmonie Berlin, het Concertgebouw Amsterdam, het Barbican Center London, en de concertzalen in Valencia, Bilbao, Zaragoza, Valladolid en Barcelona. Ze werkt vaak samen met Sol Gabetta, Pieter Wispelwey, Mariana Mijanovic, Andreas Scholl, Angela Hewitt en Cecilia Bartoli. Daarenboven is ze regelmatig concertmeester van het Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya. Als soliste concerteert ze o.a. met het Sinfonieorchester Basel, der Camerate Stuttgart, het Sinfonieorchester des Hessischen Rundfunk Frankfurt en het Brandenburgisches Staatsorchester. Haar eerste solo-cd 'Sinfonia Concertante' vercheen in 2006 met het Kammerorchester Basel olv. Christopher Hogwood met werken van Mozart, Haydn en Martinu. In 2008 volgde een opname van de ouverturen en concerti van Johann Fridrich Faschs, op authentieke instrumenten. Daarop volgden nog 2 cd's, één met alle Concerti Grossi opus 3 van Händel, en één met diens vioolsonaten. In augustus 2010 was ze docente bij de internationale Masterclass Schloss Beuggen, en werd ze aangesteld als professor viool aan de Musikhochschule Freiburg im Breisgau.
www.julia-schroeder.ch

Matthias Goerne

Bariton Matthias Goerne werd geboren in Weimar en ging in de leer bij Hans-Joachim Beyer, Elisabeth Schwarzkopf en Dietrich Fischer-Dieskau. Als één van de meest gewilde zangers van zijn generatie, is hij regelmatig te gast op prestigieuze festivals en in grote concertzalen over de hele wereld waaronder Carnegie Hall in New York, de Wigmore Hall in Londen en het Teatro alla Scala in Milaan. Bekende dirigenten zoals Valery Gergiev, Lorin Maazel, Seiji Ozawa en Sir Simon Rattle en uitstekende pianisten zoals Pierre-Laurent Aimard, Leif Ove Andsnes, Alfred Brendel en Christoph Eschenbach Goerne behoren tot zijn muzikale partners. Goerne werkt samen met toonaangevende orkesten, waaronder de belangrijkste Amerikaanse orkesten zoals het Boston Symphony, Chicago Symphony, het New York Philharmonic, Los Angeles Philharmonic, het San Francisco Symphony en het Orchestre National de France, het Orchestre de Paris, de London Philharmonic, de London Symphony, het Philharmonia Orchestra en de Berliner Philharmoniker. Gastoptredens brachten Matthias Goerne de afgelopen jaren in heel Europa, de VS en Azië. Voor het najaar van 2011 werd Matthias Goerne uitgenodigd voor een tournee met de Wiener Philharmoniker in Australië, Hong Kong en Japan. Sinds zijn operadebuut op het Festival van Salzburg in 1997 zingt Matthias Goerne in de grote operahuizen overal ter wereld, waaronder het

Royal Opera House Covent Garden in Londen, de Opera National de Paris, de Weense Staatsopera, het Teatro Real in Madrid, Opernhaus Zürich, de Metropolitan Opera in New York, de Semperoper Dresden en het Opera House van het Saito Kinen Festival in Japan. Zijn zorgvuldig gekozen rollen gaan van Papageno en Wolfram tot de titelrollen in Alban Bergs 'Wozzeck', Paul Hindemiths 'Mathis der Maler' en Aribert Reimanns 'Lear'. Goernes succesvolle muzikale carrière vindt zijn neerslag in een groot aantal, soms meervoudig bekroonde opnames. Momenteel werkt hij aan een reeks van 11 cd's met Schubertliederen voor het label Harmonia Mundi. Matthias Goerne is erelid van de Royal Academy of Music in Londen. Van 2001 tot 2004 leidde hij de liedklas aan de Robert-Schumann-Hochschule in Düsseldorf.
www.matthiasgoerne.de

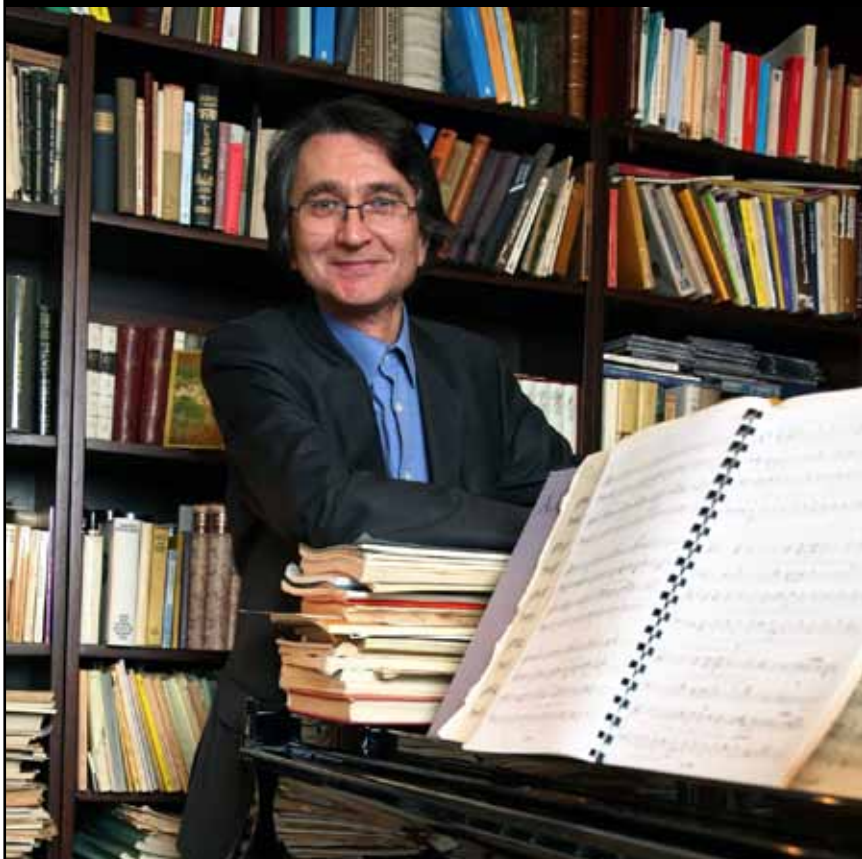
Céline Moinet

De Franse hoboïste Céline Moinet studeerde aan het Conservatoire National Supérieur de Musique in Parijs bij David Walter en Maurice Bourgue. Daarna zette ze haar studies verder bij Marcel Ponsoe en Xenia Löffler. In 2004 en 2005 was Moinet lid van het Gustav Mahler Jugendorchester olv. Claudio Abbado en daarna was ze verbonden aan verschillende toonaangevende Duitse orkesten, waaronder het Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, het NDR Orchester Hamburg, het SWR Radio-Sinfonieorchester Stuttgart en het Museumsorchester Frankfurt. In 2006 werd ze solohoboïste in het orkest van het Nationaltheater Mannheim. Sinds juni bekleedt ze deze positie in de Staatskapelle Dresden. In de herfst van 2011 ging ze op tournee met de Wiener Philharmoniker in Azië en Australië. Als soliste speelde ze samen met de Staatskapelle Dresden, de Praagse Philharmonie, het Pacific Music Festival Orchestra, New Japan Philharmonic, Dresdner Kapellsolisten en Kammerorchester Basel. Op uitnodiging van Fabio Luisi gaf ze meermaals masterclasses en soloconcerten op het Pacific Music Festival in Sapporo, Japan. Céline Moinet bespeelt een hobo van de firma Marigaux uit Parijs.
www.celinemoinet.com

DIT WEEKEND IN DESINGEL

EVGENI KOROLIOV piano

JS BACH Goldberg-Variationen, BWV988



VR 16 DEC 2011 blauwe zaal / 20 uur

INLEIDING Rudy Tambuyser / 19.15 uur / blauwe foyer

€ 22, € 18 basis € 18, € 14 -25/65+ € 8 -19 jaar

PUBLIEKE MASTERCLASSES PIANO o.v. EVGENI KOROLIOV

ZA 17 DEC 2011 15 uur tot 18 uur ZO 18 DEC 2011 17 uur tot 20 uur
KLEINE ZAAL DESINGEL (ZONE BACKSTAGE)

GRATIS voor toehoorders, zonder reservering

architectuur theater dans muziek

WWW.DESINGEL.BE

T +32 (0)3 248 28 28
DESGUINLEI 25 / B-2018 ANTWERPEN



WORD **FAN** VAN DESINGEL OP **FACEBOOK**

deSingel is een kunstinstelling van de Vlaamse Gemeenschap en geniet de steun van



hoofdsponsor

mediasponsors



SAE STAD ANTWERPEN



Haven van
Antwerpen



klara



Go
BRA

dS De
Standaard

Knack

CANVAS